

№	фонда	описи	ед. хр.
	227	59	131
Хмельницкий областной Государственный архив			

Подольское губернское правление
~~Подольская духовная консистория~~

1⁰ отделим 2²⁰ стощи

Книга записей актов смерти евреев
 м. Шабоковки за 1858 г.

Хмельницкий областной Государственный архив	
№	фонда
	227
	описи
	59
	ед. хр.
	131

Начато "13" января 1858 г.

Окончено "1" января 1859 г.

На 10 листах

1858

Книга 2^я

Сурейманово Лепетово М^{на}

Мабонград

за 1858 годъ

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
1	"	Умеръ и погребенъ въ м. Младокричъ	13	10	7	отъ болѣзни Таракки	Ариецъ Мортко вилъ Войсманъ сынъ Младокричъ.
2	"	Умеръ и погребенъ въ м. Младок.	21	18	2	изъ болѣзни Коро	Ариецъ Мортковилъ Брисманъ изъ м. Младокричъ
3	"	Въ м. Младокричъ	28	25	6	отъ болѣзни проносницы	Ариецъ Борисъ Ловинъ споривъ изъ м. Младокричъ
"	1	Въ м. Младокричъ	30	27	68	отъ Сторослѣва	Мидель Менъ Серебряшка изъ м. Кричъ

итого умершихъ 3. муча 1. менско
 1858 года Евраимъ 1 дѣлъ книга сѣдъ нами свидѣтельствъ на которой оказало
 три дѣлъ муча поимъ и адмъ менско дѣлъ и поимъ менпробнось неказано въ мен
 дейской раббинъ товѣя титма муча
 Духовной дѣлкъ титма

Лѣта	Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
1				Вилъ
2				Брисманъ
3				Борисъ
1				Мидель

תאריך חפיקי מן יום

אין את ואה שטן זכר און נכר	מזונה חולה מת	חובל ונוק	בזונה זיר מת ובאונה חוב נכר	אוסר
		שני ירובו ויוונק	עקבות זכר	

זכר וט מזוהרן קן מרה כיוון מזון מבזוקא ערש	מחול שילש	7 האנוח מלכת מאן	בזונה זכר זכר כבזוקא ערש	1
--	-----------	---------------------------	-----------------------------	---

זכר נלמן אהיל היום נחרכי פנים מתן גילופקעס	מחלה סוגלן	2 לפט הינעוה 21	זכר כבזוקא ערש	2
--	------------	--------------------------	----------------	---

זכר נלמן אהיל בזוקא פנים מלך גילופקעס	מחלה נלמן	6 לפט הינעוה 25	זכר כבזוקא ערש	3
---	-----------	--------------------------	----------------	---

זכר נלמן אהיל זכר כבזוקא ערש מחלה נלמן	מחלה נלמן	8 לפט הינעוה 27	זכר כבזוקא ערש	4
--	-----------	--------------------------	----------------	---

סג היל מנה בגוים היל 3. זעל 1. ענה

но көтөрү охотуулар төмөр көчүрүчүлөрү түмөр үчүрүчүлөрү
 көтөрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү
 көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү
 көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү көчүрүчүлөрү

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Муже- скаго	Жен. скаго		Христі- анскій	Еврей- скій			
4	"	Умеръ и погребенъ въ м. свободокриво	сентябрь 4	адаръ 2	4	ветвь кору	Маршанъ Дубиголова Тимошинъ изъ м. свободок.
5	"	Всѣ м. свободокриво	сентябрь 12	адаръ 10	1	отъ удушья	Перинко орс. Молва Молва изъ м. свободок.
6	"	Всѣ м. свободокриво	сентябрь 18	адаръ 16	3	отъ болячки Хорова	Тейманъ м. Теринъ м. Бере изъ м. свободокриво
7	"	Всѣ м. свободокриво	сентябрь 22	адаръ 20	3	отъ болячки надлежа	Мико Сайно- ва Валент манъ изъ м. свободокриво
8	"	Всѣ м. свободокриво	сентябрь 27	адаръ 25	24	отъ надв. изъ города	Мико мортковъ Карпички изъ Т. ольгополь
9	"	Всѣ м. свободокриво	сентябрь 28	адаръ 26	5	отъ Таракки	Мандишъ м. Молва м. манъ изъ м. свободокриво

и того умер. в. думъ м. ольгополь
1858 года Марта 1. видъ Купца сідъ м. ольгополь свідѣтельствовано по кр. ольгополь
т. е. думъ м. ольгополь. м. ольгополь и м. ольгополь несправности. но когда с. в. в.
земской раббинъ м. ольгополь м. ольгополь м. ольгополь
дубовый вѣтникъ м. ольгополь

Лѣта	Кто умеръ
4	Свободокриво
5	Свободокриво
6	Свободокриво
7	Свободокриво
8	Свободокриво
9	Свободокриво

הקדמה לפרק

מספר	שם המדינה	מספר ימים		שם המדינה	שם המדינה
		מספר ימים	מספר ימים		
4	מדינת פולין	4	2	מדינת פולין	מדינת פולין
5	מדינת פולין	12	10	מדינת פולין	מדינת פולין
6	מדינת פולין	15	16	מדינת פולין	מדינת פולין
7	מדינת פולין	22	20	מדינת פולין	מדינת פולין
8	מדינת פולין	27	25	מדינת פולין	מדינת פולין
9	מדינת פולין	28	26	מדינת פולין	מדינת פולין

הקדמה לפרק
 והנה המדינות אשר הוזכרו
 בהם שם המדינה
 והנה המדינות אשר הוזכרו
 בהם שם המדינה

תקופת חג המצות

מספר	מדינה	מספר המצות	מספר המצות		מדינה	מספר המצות
			מספר המצות	מספר המצות		
10	ישראל	3	22	2	ישראל	3
11	ישראל	7	4	2	ישראל	7
12	ישראל	14	11	10	ישראל	14
	ישראל	20	17	12	ישראל	20
13	ישראל	23	20	3	ישראל	23
14	ישראל	28	25	3	ישראל	28

15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Муже- скаго	Жен- скаго		Христи- анскій	Еврей- скій			
15	"	Въ м. Янв.	6	5	5	отъ коро	Мортисъ Давидовичъ изъ м. Янв. Бокрица
16	"	Въ м. Янв. Бокрица	11	10	5	отъ Таракки	Мортисъ Давидовичъ изъ м. Янв. Бокрица
17	"	Въ м. Янв. Бокрица	23	22	3	отъ коро	Мортисъ Давидовичъ изъ м. Янв. Бокрица
итого умер. 3. души муж. пола							
1858 года Сона 1 Дня Книжа сѣд нами Свидетельствована по которой око было умершихъ евреевъ три души мужскаго пола и это въ ней некими нами нами собственными руками свѣдѣ дский раввинъ тѣмъ тѣмъ Давидовичъ Давидовичъ							

Лѣта	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
15	"				
16	"				
17	"				

הארבעה עשר

מספר	מקום	מדינה	מדינות		מדינה	מדינה
			מדינה	מדינה		
15	"	מדינת ישראל	5	5	מדינת ישראל	מדינת ישראל
16	"	מדינת ישראל	11	10	מדינת ישראל	מדינת ישראל
17	"	מדינת ישראל	23	22	מדינת ישראל	מדינת ישראל

מדינת ישראל

במקום זה נמצאת המדינה...

מדינת ישראל

מדינת ישראל

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Муже- скаго	Жен- скаго		Христі- анскій	Еврей- скій			
18	"	въ м. младокриво	16	16	72	отъ старос- ти лют	Лейба Сруни- ва Шатиръ изъ Т. Гайсина
19	"	въ м. младок.	21	21	4	отъ худитиши	Илья Берко- ва Туминъ младъ изъ м. младокриво
20	"	въ м. младок.	25	25	5	отъ тубер- кула короби	Арушъ аидика Давидъ шварцъ младъ изъ м. младокриво
Итого умеръ 3 души мучениковъ							

1858 года октябрь 1. дня Католика сиръ Норми Свиджетинскаго
шестьнадцатого числа мѣсяца по 1. октябрю было умеръ
въ мѣсяцъ некакихъ несправностей неокладывавъ въ мѣсяцъ
домской рабвины тавою тити млади
да Давидова, а также млади

18	"	изъ м. младокриво	18	"	изъ м. младокриво
19	"	изъ м. младокриво	19	"	изъ м. младокриво
20	"	изъ м. младокриво	20	"	изъ м. младокриво

תלמידי בית המדרש

מספר	שם	בית המדרש / מקום	תורה / חשבון		שם	מורה / שיעור
			תורה	חשבון		
18	"	בית המדרש	16	16 1/2	שם	שם
19	"	בית המדרש	21	21 4	שם	שם
20	"	בית המדרש	25	25 5	שם	שם

שם המורה, שם הילול, שם בית המדרש

...
 ...
 ...
 ...

תקן מס' ויק' ובע

מס' ספר	מס' דף	שם הספר	מחיר		מחיר	שם המחיר	שם המחיר
			מחיר	מחיר			
"	3	ספר השבת	8	12	62	מחיר	מחיר
"	4	ספר השבת	28	3	59	מחיר	מחיר
"	5	ספר השבת	28	3	2	מחיר	מחיר

מחיר 3, 5, 2, 59, 62

עבודתו כמספרו וקודמו וכן ו' וסתמיים וזה
 ונעדרותו ונעדרותו ונעדרותו ונעדרותו
 ונעדרותו ונעדרותו ונעדרותו ונעדרותו

מחיר 3, 5, 2, 59, 62

מחיר

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Муже- скаго	Жен- скаго		Христи- анскій	Еврей- скій			

		Умерло и погребено в мѣстѣ Кисель- жаровенно в м. Алабонъ	12	17 19		отъ цуанотки	Еврейко Анна Дубидова изъ м. Вертово
--	--	---	----	-------	--	--------------	--

Итого умершихъ Евреевъ въ подѣржѣ имѣю 1. одна душа степенского пово
 1859 года Еввардъ А. Дидъ Книга сѣдъ нашихъ свидѣтельствъ о томъ, что
 умершихъ Евреевъ одна душа степенского пово и кто не какіе-то
 собственноручно русскіе свидѣтели -
 Земский ревизіи мѣстечка Алабонъ русскіе мѣстечка мѣстечка
 за душою - и т. д.

Handwritten notes in the top right corner of the page, including the word "Лѣта" and some illegible characters.

Handwritten notes in the middle right margin, including the number "6" and some illegible characters.

Handwritten notes in the middle right margin, including the word "показано" and other illegible text.

תולדות ספרות וכו'

מספר	שם המחבר	שם הספר	מספר עמודים	מספר עותקים	מספר עותקים	מספר עותקים	מספר עותקים	מספר עותקים	מספר עותקים
1

מספר 6
 שם המחבר
 שם הספר
 מספר עמודים
 מספר עותקים
 מספר עותקים
 מספר עותקים

מספר 1

מספר 1
 שם המחבר
 שם הספר
 מספר עמודים
 מספר עותקים
 מספר עותקים

מספר 1
 שם המחבר
 שם הספר
 מספר עמודים
 מספר עותקים
 מספר עותקים

מספר 1

Часть IV-я О Умершихъ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Муже- скаго	Жен- скаго		Христі- анскій	Еврей- скій			

Моей милости пермской губернии
 припечатаннымъ дворянскимъ мѣсяцъ
 Свѣдѣній *Свѣдѣній*

Свѣдѣній

Свѣдѣній



В деле
 Арх. Т. 1

меръ

и
и

В деле пронумеровано 10 (десять) листов
Арх. Тех. работников Каминской
1 числа июля месяца 1854 года